



Rev. B+

**System Board User's Manual
Carte Mère Manuel Pour Utilisateur
System-Platine Benutzerhandbuch
Manual del Usuario de Placas Base
Руководство Пользователя**

935-865PE7-000
74740410

Copyright

This publication contains information that is protected by copyright. No part of it may be reproduced in any form or by any means or used to make any transformation/adaptation without the prior written permission from the copyright holders.

This publication is provided for informational purposes only. The manufacturer makes no representations or warranties with respect to the contents or use of this manual and specifically disclaims any express or implied warranties of merchantability or fitness for any particular purpose. The user will assume the entire risk of the use or the results of the use of this document. Further, the manufacturer reserves the right to revise this publication and make changes to its contents at any time, without obligation to notify any person or entity of such revisions or changes.

© 2004. All Rights Reserved.

Trademarks

Windows® 98 SE, Windows® ME, Windows® 2000, Windows NT® 4.0 and Windows® XP are registered trademarks of Microsoft Corporation. Intel®, Pentium® 4 and Celeron® are registered trademarks of Intel Corporation. Award is a registered trademark of Award Software, Inc. Other trademarks and registered trademarks of products appearing in this manual are the properties of their respective holders.

Caution

To avoid damage to the system:

- Use the correct AC input voltage range.

To reduce the risk of electric shock:

- Unplug the power cord before removing the system chassis cover for installation or servicing. After installation or servicing, cover the system chassis before plugging the power cord.

Battery:

- Danger of explosion if battery incorrectly replaced.
- Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.

- Dispose of used batteries according to the battery manufacturer's instructions.

Joystick or MIDI port:

- Do not use any joystick or MIDI device that requires more than 10A current at 5V DC. There is a risk of fire for devices that exceed this limit.

FCC and DOC Statement on Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.

Notice:

1. The changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
2. Shielded interface cables must be used in order to comply with the emission limits.

Table of Contents

Chapter 1	
Quick Setup Guide.....	5
Chapter 2	
English.....	17
Chapter 3	
Français.....	23
Chapter 4	
Deutsch.....	29
Chapter 5	
Español.....	35
Chapter 6	
Русский.....	41

The user's manual in the provided CD contains detailed information about the system board. If, in some cases, some information doesn't match those shown in this manual, this manual should always be regarded as the most updated version.

Le manuel d'utilisateur dans le CD muni contient renseignement détaillé au sujet de carte de système. Si, en quelque cas, quelque renseignement n'appareille de ce que dit dans ce manuel, ce manuel doit toujours être considéré comme la plus nouvelle version.

Das Benutzerhandbuch in der angebotenen CD enthält detaillierte Informationen über die Hauptplatine. Wenn in manchen Fällen manche Informationen nicht denjenigen Informationen dargestellt in diesem Handbuch entsprechen, soll dieses Handbuch als die meist aktualisierte Ausgabe gelten.

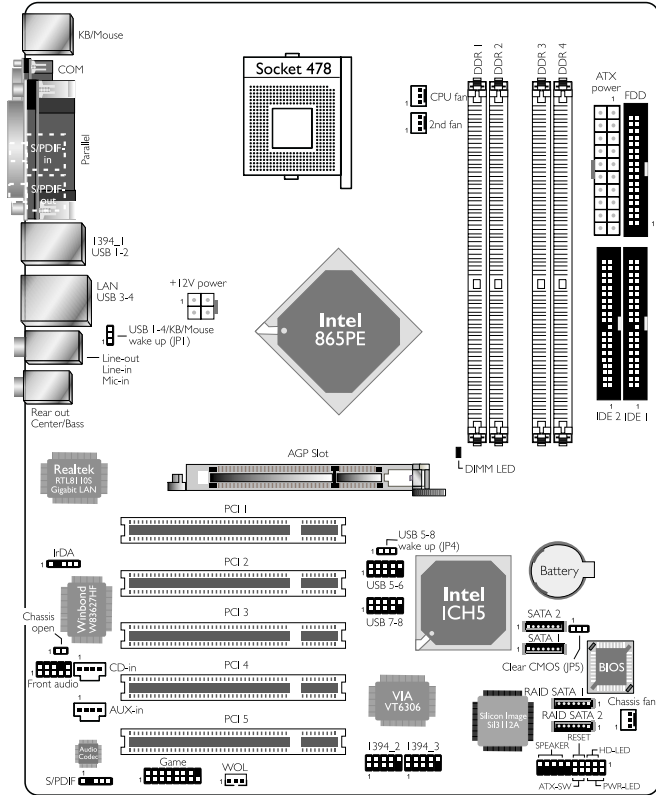
El uso explicativo contiene información detalle sobre la sistema board en el CD preparativo. Si en algún caso, la información no es igual con el uso explicativo, necesita ver el uso explicativo, es que es más nuevo.

В руководстве пользователя на предоставляемом CD диске содержится подробная информация о материнской плате. Иногда напечатанное руководство может не совпадать руководством на CD, так как последнее наиболее часто обновляется и является самым свежим.

Chapter 1 - Quick Setup Guide

Quick Setup Guide

1.1 System Board Layout



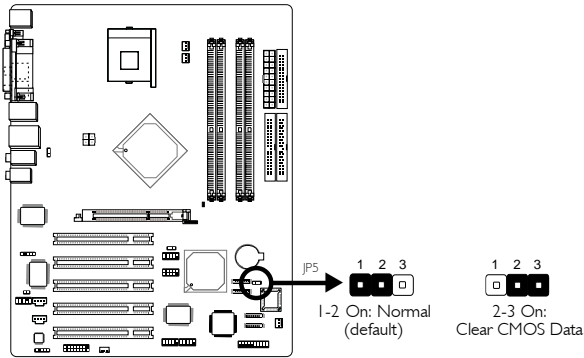
1

Quick Setup Guide

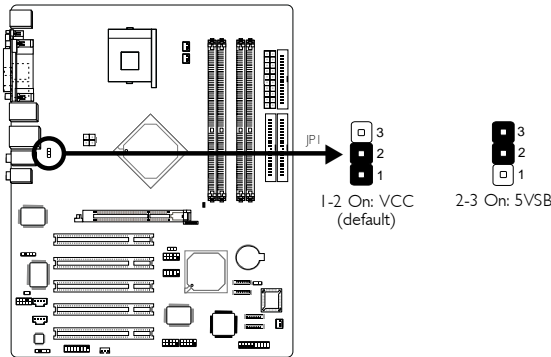
Quick Setup Guide

1.2 Jumpers

1.2.1 Clear CMOS Data

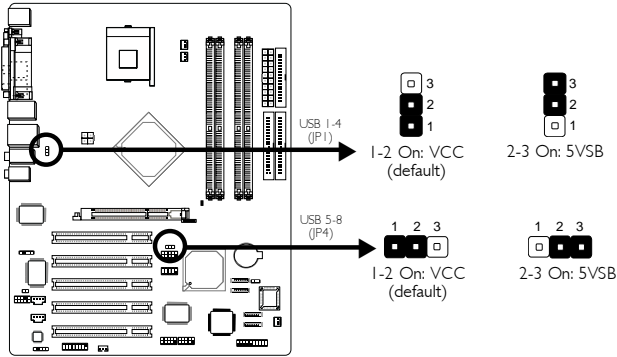


1.2.2 PS/2 Keyboard/Mouse Power Select



If you are using the Wake-On-PS/2 Keyboard/Mouse function, the 5VSB power source of your power supply must support $\geq 720\text{mA}$.

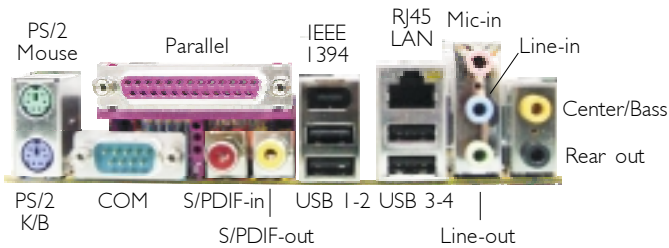
1.2.3 USB Power Select



If you are using the Wake-On-USB Keyboard function for 2 USB ports, the 5VSB power source of your power supply must support $\geq 1.5A$.

If you are using the Wake-On-USB Keyboard function for 3 or more USB ports, the 5VSB power source of your power supply must support $\geq 2A$.

1.3 Rear Panel I/O Ports



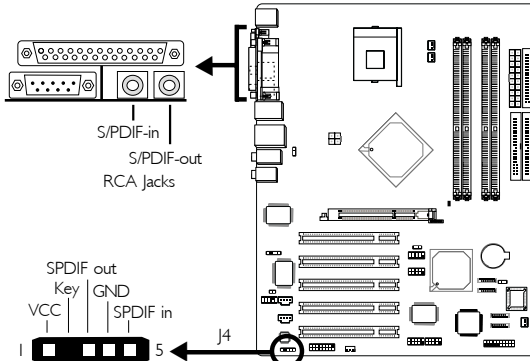
1

Quick Setup Guide

Quick Setup Guide

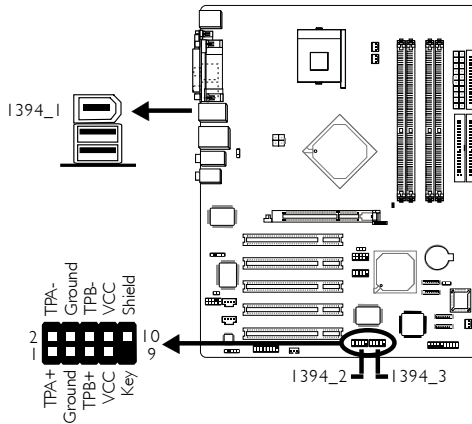
1.4 I/O Connectors

1.4.1 S/PDIF-in/out

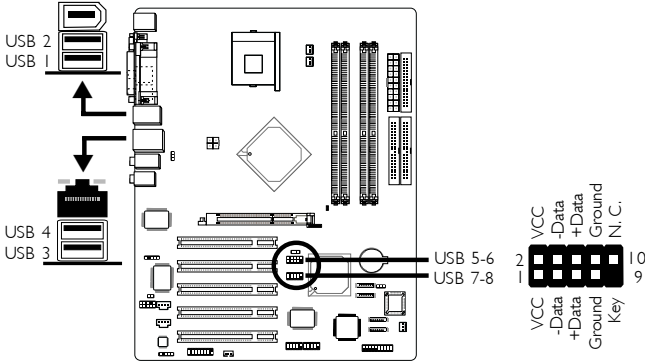


For optical S/PDIF cable connection.

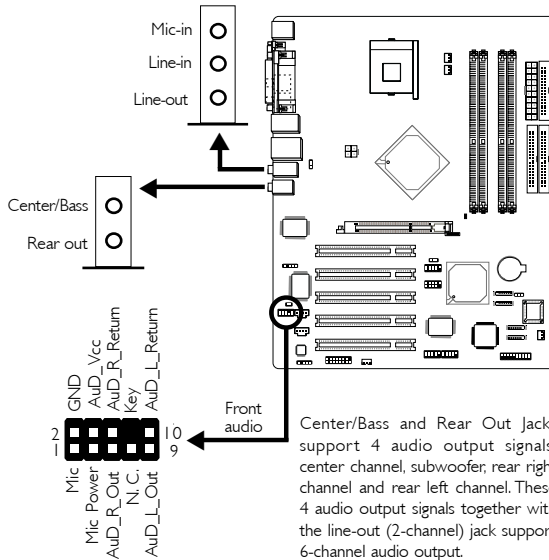
1.4.2 IEEE 1394



1.4.3 USB



1.4.4 Audio

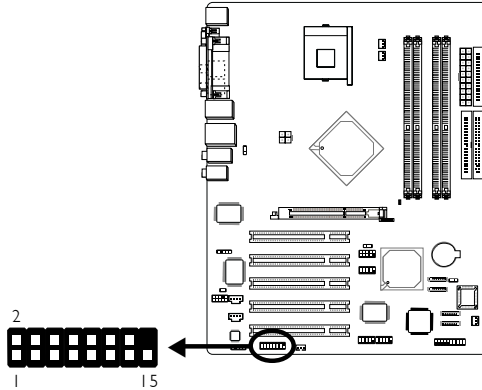


1

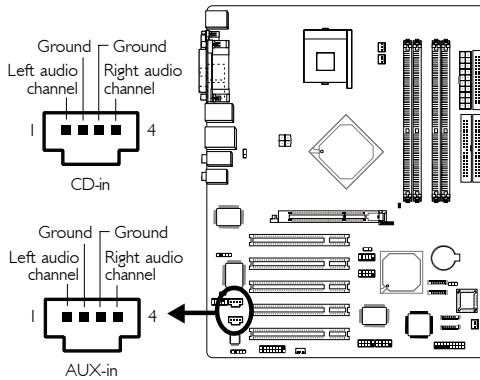
Quick Setup Guide

Quick Setup Guide

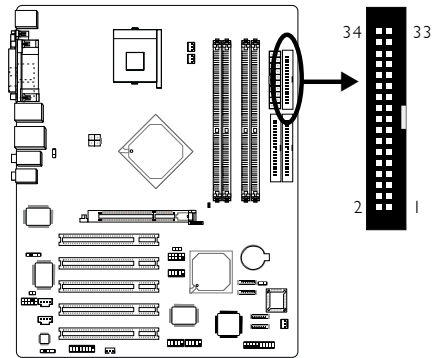
1.4.5 Game



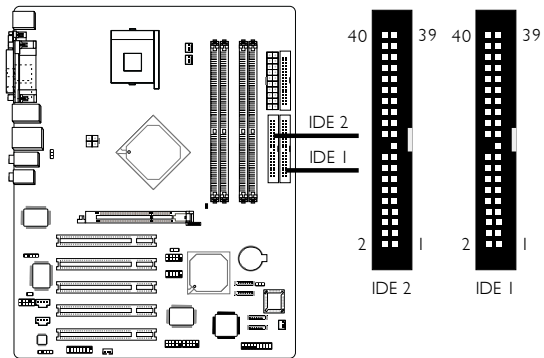
1.4.6 Internal Audio Connectors



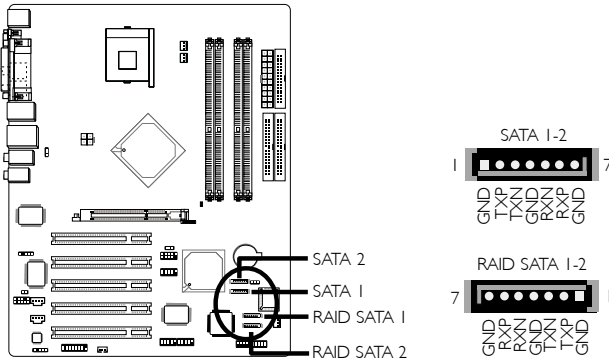
1.4.7 Floppy Disk Drive Connector



1.4.8 IDE Disk Drive Connectors

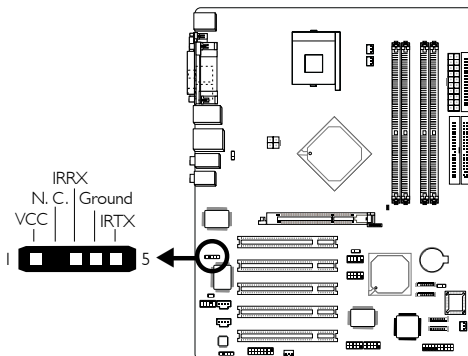


1.4.9 Serial ATA Connectors

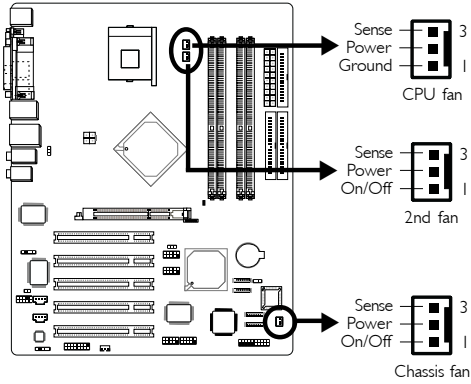


The Silicon Image Si3112A chip allows configuring RAID on SATA drives. It supports RAID 0 and 1. Refer to the Silicon Image RAID User's Manual for more information about the utility. The manual is included in the CD.

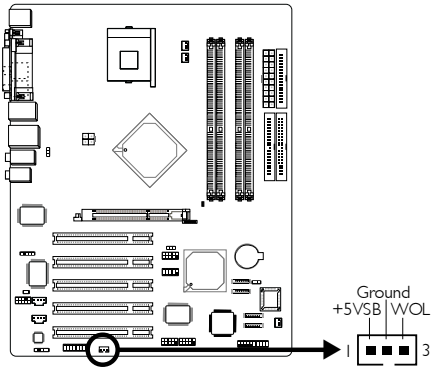
1.4.10 IrDA Connector



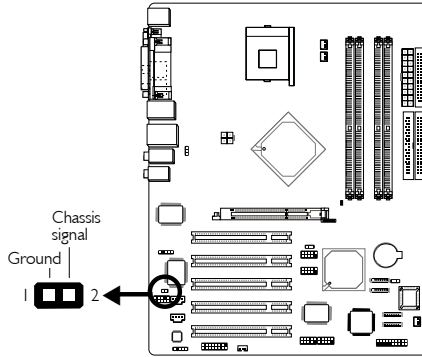
1.4.11 Fan Connectors



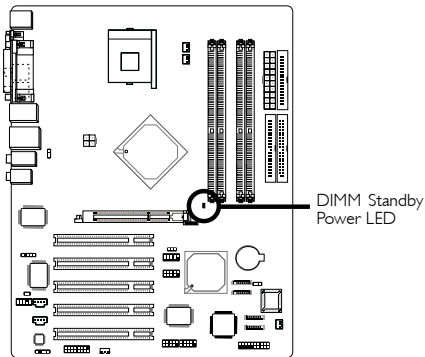
1.4.12 Wake-On-LAN Connector



I.4.13 Chassis Open Alarm Connector

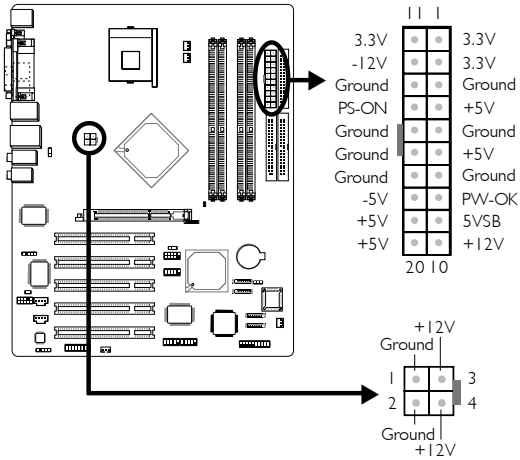


I.4.14 DIMM Standby Power LED



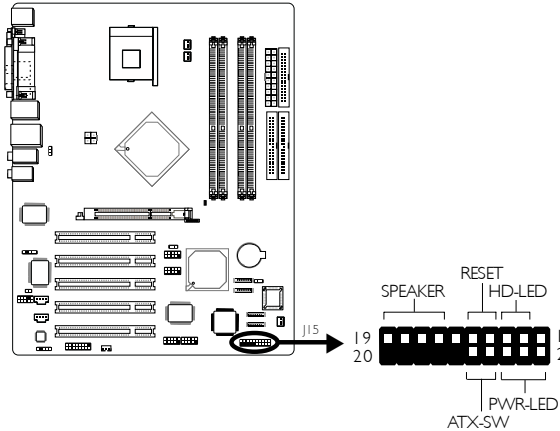
If the DIMM Standby Power LED is lighted, you must power-off the system then turn off the power supply's switch or unplug the power cord prior to installing any memory modules.

1.4.15 Power Connectors



The system board requires a minimum of 250 Watt power supply to operate. Your system configuration (amount of memory, add-in cards, peripherals, etc.) may exceed the minimum power requirement. To ensure that adequate power is provided, use a 300 Watt (or greater) power supply.

1.4.16 Front Panel Connectors



	Pin	Pin Assignment
HD-LED (Primary/Secondary IDE LED)	3 5	HDD LED Power HDD
Reserved	14 16	N. C. N. C.
ATX-SW (ATX power switch)	8 10	PWRBT+ PWRBT-
Reserved	18 20	N. C. N. C.
RESET (Reset switch)	7 9	Ground H/W Reset
SPEAKER (Speaker connector)	13 15 17 19	Speaker Data N. C. Ground Speaker Power
PWR-LED (Power/Standby LED)	2 4 6	LED Power (+) LED Power (+) LED Power (-) or Standby Signal

Chapter 2 - English

2.1 Features and Specifications

Processor

- Intel® Pentium® 4 (Prescott and Northwood) processor up to 3.2GHz+
 - Intel Hyper-Threading Technology
 - FSB: 533MHz and 800MHz
- Intel® Celeron® processor
 - 400MHz system data bus

Chipset

- Intel® 865PE chipset
 - Intel® 865PE (MCH)
 - Intel® 82801EB (ICH5)

System Memory

- Supports four 184-pin DDR DIMM sockets
- Supports dual channel (128-bit wide) memory interface
 - Each channel supports 2 DIMM sockets
- Supports up to 4GB system memory
- Synchronous operation with processor system bus
 - PC2100/PC2700/PC3200 (DDR266/DDR333/DDR400) with 800MHz FSB CPU. DDR333 will run at 320MHz memory frequency when used with 800MHz FSB CPU.
 - Use PC2100/PC2700 (DDR266/DDR333) with 533MHz FSB CPU
 - Use PC2100 (DDR266) with 400MHz FSB CPU
- Supports non-ECC (x64) DIMM using 128Mb, 256Mb or 512Mb
- Supports unbuffered DIMMs

BIOS

- Award BIOS, Windows® 98SE/2000/ME/XP Plug and Play compatible

- Genie BIOS provides:
 - CPU/DRAM overclocking
 - AGP/PCI/SATA overclocking
 - CPU/DIMM/AGP overvoltage
- Supports SCSI sequential boot-up
- Supports DMI 2.0 function
- 4Mbit flash memory

Energy Efficient Design

- ACPI STR (Suspend to RAM) function
- Wake-On-PS/2 Keyboard/Mouse
- Wake-On-USB Keyboard
- Wake-On-Ring
- Wake-On-LAN
- RTC timer to power-on the system
- AC power failure recovery

System Health Monitor Functions

- Monitors CPU/system temperature and overheat alarm
- Monitors CPU/1.5V/5VSB/VBAT/3.3V/5V/±12V voltages and failure alarm
- Monitors the speed of the CPU, chassis and 2nd fans and failure alarm
- Automatic chassis fan and 2nd fan on/off control
- Read back capability that displays temperature, voltage and fan speed
- Opened chassis alarm

Onboard Audio Features

- 20-bit stereo full-duplex codec with independent variable sampling rate
- High quality differential CD input
- True stereo line level outputs
- S/PDIF-in/out interface
- 6-channel audio output

Onboard Gigabit LAN PCI

- Realtek RTL8105 Gigabit LAN PCI controller
- Integrated power management functions

- Full duplex support at both 10, 100 and 1000 Mbps
- Supports IEEE 802.3u auto-negotiation
- Supports wire for management

SATA IDE Interface with RAID

- Silicon Image Sil3112A PCI to Serial ATA controller
- Supports two SATA (Serial ATA) interfaces which are compliant with SATA 1.0 specification (1.5Gbps interface)
- Supports RAID 0 and RAID 1

IEEE 1394 Interface

- VIA VT6306 PCI 1394 integrated host controller
- Supports three 100/200/400 Mb/sec ports

PCI Bus Master IDE Controller

- Supports ATA/33, ATA/66 and ATA/100 hard drives
- PIO Mode 4 Enhanced IDE (data transfer rate up to 14MB/sec.)
- Bus mastering reduces CPU utilization during disk transfer
- Supports ATAPI CD-ROM, LS-120 and ZIP

Processor Socket

- Socket 478

AGP (Accelerated Graphics Port)

- Supports AGP 3.0 (AGP 4x and 8x) and AGP 2.0 (AGP 1x and 4x)
- Supports 1.5V AGP 8x (2.13GB/sec.) and AGP 4x (1066MB/sec.) add-in cards. AGP 2x and 3.3V AGP card are not supported.

Rear Panel I/O Ports (PC 99 color-coded connectors)

- 1 PS/2 mouse port
- 1 PS/2 keyboard port
- 1 DB-9 serial port
- 1 DB-25 parallel port
- 4 USB 2.0/1.1 ports
- 1 IEEE 1394 port

- 1 RJ45 LAN port
- 2 S/PDIF RCA jacks (S/PDIF-in and S/PDIF-out)
- 3 audio jacks: line-out, line-in and mic-in
- 2 audio jacks for center/bass and rear out

I/O Connectors

- 2 connectors for 4 additional external USB 2.0/1.1 ports
- 2 connectors for 2 external IEEE 1394 ports
- 1 front audio connector for external line-out and mic-in jacks
- 1 connector for an external game/MIDI port
- 2 internal audio connectors (CD-in and AUX-in)
- 1 S/PDIF connector for optical cable connection
- 1 connector for IrDA interface
- 4 Serial ATA connectors
- 2 IDE connectors
- 1 floppy connector
- 2 ATX power connectors (20-pin and 4-pin 12V)
- 1 Wake-On-LAN connector
- 1 opened chassis alarm connector
- CPU fan, chassis fan and 2nd fan connectors

Expansion Slots

- 1 AGP slot
- 5 PCI slots

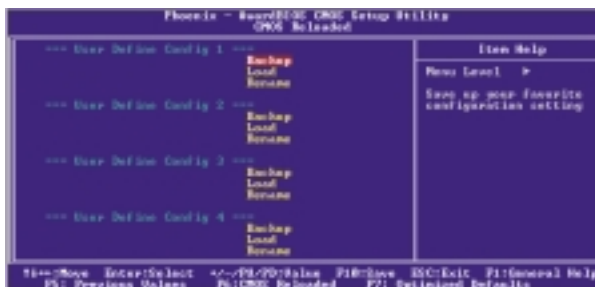
Compatibility

- PCI 2.2 and AC '97 compliant
- Intel AGP version 3.0

2.2 CMOS Reloaded

CMOS Reloaded is a technology that allows storing multiple user-defined configurations by using the BIOS utility to save, load and name the configurations. This is especially useful to overclockers who require saving a variety of overclocked configurations and being able to conveniently switch between these configurations simultaneously. Select CMOS Reloaded in the main menu of the Award BIOS then press <Enter>.

You can save up to 4 configurations - in the "User Define Config 1" to "User Define Config 4" fields.



Saving a Configuration

After you have made the proper settings, move the cursor to "Backup" of "User Define Config 1" then press <Enter>.

Restoring a Configuration

To restore one of the previously saved configurations, move the cursor to "Load" of "User Define Config 1" then press <Enter>.

Renaming a Configuration

The default name given in the "User Define Config 1" field is "Config 1". To rename, move the cursor to "Rename" then press <Enter>. You can enter up to 16 characters.

To save another configuration, repeat the procedures above but this time, in the "User Define Config 2" field.

2.3 Super Patch

Super Patch is a memory acceleration technology that performs direct data transfer between the CPU and system memory. This significantly shortens latency time and provides improved system performance.

2.4 Package Checklist

The system board package contains the following items:

- The system board
- A user's manual
- Two Serial ATA data cables
- One IDE cables for ATA/33, ATA/66 or ATA/100 IDE drives
- One 34-pin floppy disk drive cable
- One I/O shield
- One "Mainboard Utility" CD
- One "Silicon Image Sil3112A RAID Drivers" diskette
- One card-edge bracket mounted with a game/MIDI port (optional)

If any of these items are missing or damaged, please contact your dealer or sales representative for assistance.

Chapter 3 - Français

3.1 Caractéristiques et Spécifications

Processeur

- Les processeurs Intel® Pentium® 4 (Prescott et Northwood) supporte jusqu'à 3.2GHz+
 - Intel Hyper-Threading Technologie
 - FSB: 533MHz et 800MHz
- Processeur Intel® Celeron®
 - 400MHz vitesse du bus

Chipset

- Intel® 865PE chipset
 - Intel® 865PE (MCH)
 - Intel® 82801EB (ICH5)

Mémoire Système

- 4 sockets DDR SDRAM DIMM 184 broches
- Support d'interface de la mémoire à deux canaux (128-bit)
 - Chaque canal supporte 2 sockets DIMM
- Support de 4GB de mémoire système
- Opération synchrone avec le bus système du processeur
 - PC2100/PC2700/PC3200 (DDR266/DDR333/DDR400) avec un processeur à 800MHz de FSB. La DDR333 peut marcher à 320MHz de fréquence de mémoire si utilisée avec un processeur à 800MHz de FSB.
 - Utilisez la PC2100/PC2700 (DDR266/DDR333) avec un processeur à 533MHz de FSB
 - Utilisez la PC2100 (DDR266) avec un processeur à 400MHz de FSB
- Support des barrettes DIMM ECC/non-ECC
- Support des barrettes DIMM sans tampon

BIOS

- Compatible avec Award BIOS, Windows® 98SE/2000/ME/XP Plug and Play
- Génie BIOS:
 - Overclocking de CPU/DRAM
 - Overclocking de AGP/PCI/SATA
 - Contrôle du voltage de CPU/DIMM/AGP
- Supporte l'amorçage séquentiel SCSI
- Supporte la fonction DMI 2.0
- Mémoire Flash 4Mbit

Design à Haut Rendement Énergétique

- ACPI STR (Suspend to RAM) fonction
- Réveil-Sur-PS/2 Clavier/Souris
- Eveil Clavier USB
- Eveil Sonnerie
- Réveil Par Le Réseau
- Minuterie RTC pour allumer le système
- Récupération après Défaillance d'Alimentation CA

System Health Monitor Fonctions

- Gère l'alarme de température et de surchauffe de CPU/ système
- Gère l'alarme de voltage et d'échec de CPU/1.5V/5VSB/VBAT/ 3.3V/5V/±12V
- Gère la vitesse de ventilateur du ventilateur de CPU, chassis et second; et alarme de défaillance.
- Contrôle automatique de ventilateur de chassis/second et marche/arrêt de ventilateur
- Capacité de relecture qui affiche la température, le voltage et la vitesse de ventilateur
- Alarme de châssis ouvert

Caractéristiques Audio sur Carte

- Codec full-duplex 20 bits stéréo avec fréquence d'échantillonnage variable indépendante
- Entrée CD différentielle de haute qualité
- Sorties de niveau de lignes stéréo vraies

- Interface entrée/sortie S/PDIF
- Sortie audio 6-canaux

Fonctionnalités Onboard Gigabit LAN PCI

- Utilise le contrôleur Realtek RTL8110S Gigabit LAN PCI
- Fonctions de gestion d'alimentation intégrées
- Support Full duplex à 10, 100 et 1000 Mbps
- Supporte l'auto négociation IEEE 802.3u
- Support câble pour la gestion

Interface SATA IDE/RAID

- Silicon Image Si3112A PCI - Serial ATA contrôleur
- Deux interfaces SATA (Serial ATA) compatibles avec la spécification SATA 1.0 (interface 1.5Gbps)
- Support RAID 0 et 1

Interface IEEE 1394

- VIA VT6306 PCI 1394 contrôleur
- Supporte trois ports 100/200/400 Mb/séc

Contrôleur IDE de BUS Maître PCI

- Supporte des disques durs ATA/33, ATA/66 et ATA/100
- IDE Améliorés Mode 4 PIO (vitesse de transfert de données allant jusqu'à 14Mo/sec.)
- La gestion de Bus réduit l'utilisation du CPU pendant les transferts sur disque
- Supporte les CD-ROM ATAPI, LS-120 et ZIP

Socket Processeur

- Socket 478

AGP (Accelerated Graphics Port)

- Soutien des spécifications AGP 3.0 (AGP 4x et 8x) et AGP 2.0 (AGP 1x et 4x)
- Soutien des cartes supplémentaires 1.5V AGP 8x (2.13GB par seconde) et AGP 4x (1066MB par seconde). Les cartes AGP 2x et 3.3V AGP ne sont pas soutenues.

Le Panneau des Ports Entrée/Sortie en Arrière

- 1 port souris PS/2
- 1 port clavier PS/2
- 1 port de DB-9 série
- 1 port parallèle DB-25
- 4 ports USB 2.0/1.1
- 1 IEEE 1394 port
- 1 port RJ45 LAN
- 2 S/PDIF RCA prises (S/PDIF-in et S/PDIF-out)
- 3 prises audio: line-out, line-in et mic-in
- 2 prises audio: center/bass et rear out

Connecteurs Entrée/Sortie

- 2 connecteurs pour 4 ports USB 2.0/1.1 supplémentaires
- 2 connecteurs pour 2 IEEE 1394 externe
- 1 connecteur audio de l'avant pour la sortie ligne et l'entrée micro
- 1 connecteur pour 1 game/MIDI externe
- 2 connecteurs CD-in et AUX-in audio internes
- 1 S/PDIF l'assemblage pour l'adjonction de câble optique
- 1 connecteur pour interface IrDA
- 4 connecteurs Serial ATA
- 2 connecteurs IDE
- 1 connecteur de lecteur de disquettes
- 2 connecteurs d'alimentation ATX
- 1 connecteur Wake-On-LAN
- Connecteur d'alarme de châssis ouvert
- Connecteurs de ventilateurs de CPU, de châssis et de second ventilateur

Logements d'Extension

- 1 slot AGP
- 5 slots PCI

Compatibilité

- Compatible PCI 2.2 et AC'97
- Intel AGP version 3.0

3.2 CMOS Reloaded

CMOS Reloaded permet de sauvegarder de plusieurs configurations de BIOS définies par l'utilisateur et de les charger et renommer. Cette fonction est très utile aux overclockeurs, qui ont besoin de sauvegarder des configurations différentes et de les commuter rapidement. Choisissez CMOS Reloaded dans le menu principal de Award BIOS et pressez <Enter>.

Vous pouvez garder pas plus de 4 configurations – dans "User Define Config 1" jusqu'à "User Define Config 4".



La Conservation de la Configuration

Après finir tout installation nécessaire, passez sur "Backup" dans "User Define Config 1" et pressez <Enter>.

La Restitution de la Configuration

Pour restituer les configurations gardées passez sur "Load" dans "User Define Config 1" et pressez <Enter>.

Le Changement de Nom de la Configuration

Le système donne le nom "Config 1" à ce qu'on a gardé dans "User Define Config 1". Pour changer le nom de ce que vous gardez passez sur "Rename" et pressez <Enter>. Vous pouvez introduire jusqu'aux 16 symboles.

Pour garder la seconde configuration il faut répéter les procédures si-dessus mais cette fois dans "User Define Config 2".

3.3 Super Patch

Super Patch sert à accélérer le travail de la mémoire qui gère le flux de données entre la CPU et la mémoire système. Ça diminue considérablement le temps de retard et augmente la performance du système.

3.4 Liste de Vérification de l'Emballage

L'emballage de la carte système contient les éléments suivants:

- 1 carte système
- 1 manuel utilisateur
- 2 câble série ATA
- 1 câble IDE pour les lecteurs IDE ATA/33, ATA/66 ou ATA/100
- 1 câble 34 broches pour lecteur de disquette
- 1 shield I/O
- 1 CD "Mainboard Utility"
- 1 disquette "Silicon Image Sil3112A RAID Drivers"
- 1 bracket avec un port game/MIDI (optionnel)

Si l'un de ces éléments n'était pas dans l'emballage ou s'il était endommagé, veuillez contacter votre revendeur ou votre représentant.

Chapter 4 - Deutsch

4.1 Leistungsmerkmale und Technische Daten

Prozessor

- Intel® Pentium® 4 Prozessor (Prescott und Northwood) unterstützt bis zu 3.2GHz+
 - Intel Hyper-Threading Technologie
 - FSB: 533MHz und 800MHz
- Intel® Celeron® Prozessor
 - 400MHz Systemdatenbus

Chipsatz

- Intel® 865PE chipsatz
 - Intel® 865PE (MCH)
 - Intel® 82801EB (ICH5)

Systemspeicher

- 4 DDR-SDRAM-DIMM- Fassungen mit 184poligem Anschlußstecker
- Unterstützt 2-Kanal (128-bit breit) Speicherschnittstellen
 - Jeder Kanal unterstützt 2 DIMM Steckplätze
- Unterstützt bis zu 4GB Systemspeicher
- Synchroner Betrieb mit dem Prozessor Systembus
 - PC2100/PC2700/PC3200 (DDR266/DDR333/DDR400) mit 800MHz FSB CPU. Im Betrieb mit einer 800 MHz FSB CPU arbeitet DDR333-Speicher mit einer Speichertaktfrequenz von 320 MHz.
 - Verwenden Sie PC2100/PC2700 (DDR266/DDR333) Speicher mit 533MHz FSB CPU's.
 - Verwenden Sie PC2100 (DDR266) Speicher mit 400MHz FSB CPU's.
- Unterstützt ECC/non-ECC DIMM
- Unterstützt ungepufferte DIMMs

BIOS

- Kompatibilität mit Award BIOS, Windows® 98SE/2000/ME/XP Plug and Play
- Genie BIOS:
 - CPU/DRAM Übertaktung
 - AGP/PCI/SATA Übertaktung
 - CPU/DIMM/AGP Überspannung
- Unterstützung des sequentiellen SCSI-Ladens
- Unterstützung der DMI-2.0-Funktion
- Flash-Speicher (4Mbit)

Energomisches Design

- ACPI STR (Suspend to RAM) funktion
- Wecken bei Betätigung der PS/2 Tastatur/Maus
- Wecken bei USB-Tastatur
- Wecken bei Klingeln
- Wecken des Systems durch das Netzwerk
- RTC-Taktgeber zum Einschalten des Systems
- Wiederherstellung der Wechselstromversorgung nach einem Ausfall

System Health Monitor Funktionen

- Überwachung der Temperatur des CPU/Systems sowie Warnsignal bei Überhitzung
- Überwachung der Spannungen des CPU/1.5V/5VSB/VBAT/3.3V/5V/±12V sowie Warnsignal bei Ausfall
- Überwachung der Geschwindigkeit des CPU-Ventilators, Chassis-Ventilators und Second-Ventilators und sendet ein Warnsignal bei einem Ausfall aus
- Automatisches des Chassis-Ventilators und Second-Ventilators Ein-/Ausschalten des Ventilators
- Anzeige der Temperatur, Spannung und Geschwindigkeit des Ventilators
- Warnsignal bei geöffneter Chassis

Audiomerkmale auf Platine

- 20-Bit-Stereo-Vollduplex-Codec mit unabhängiger und variabler Abtastfrequenz
- Hochwertige CD-Differential-Eingabe
- Naturgetreue Stereo-Leitungspegel-Ausgabe
- S/PDIF-In/Aus-Schnittstelle
- 6-Kanal-Audioausgang

Merkmale des Gigabit LAN PCI auf Platine

- Benutzung des Realtek RTL8110S Gigabit LAN PCI
- Integrierte Power-Management-Funktionen
- Vollduplex-Unterstützung bei 10, 100 und 1000 Mbps
- Unterstützung der IEEE-802.3u-Auto-Negotiation
- Unterstützung des Leiters für das Management

SATA IDE/RAID Schnittstelle

- Benutzung des Silicon Image Si3112A
- Zwei SATA (Serial ATA) Schnittstellen, die der SATA 1.0 Spezifikation (1.5Gbps interface) entsprechen
- Unterstützt RAID 0 und 1

Interface IEEE 1394

- Benutzung des VIA VT6306 PCI 1394
- Unterstützt drei Ports 100/200/400 Mbps

PCI-Bus-Master-IDE-Controller

- Unterstützung der Festplatten ATA/33, ATA/66 und ATA/100
- Erweitertes IDE des PIO-Modus 4 (Datenübertragungsgeschwindigkeit von bis zu 14MB/Sek.)
- Verminderte CPU-Benutzung während Diskettenübertragung dank dem Bus-Master.
- Unterstützung des ATAPI CD-ROMs, LS-120 und ZIP.

Prozessor Socket

- Buchse 478

AGP (Accelerated Graphics Port)

- Unterstützt AGP 3.0 (AGP 4x und 8x) und AGP 2.0 (AGP 1x und 4x) Spezifikationen
- Unterstützt 1.5V AGP 8x (2.13GB/sek.) und AGP 4x (1066MB/sek.) Erweiterungskarten. AGP 2x und 3.3V AGP Karten werden nicht unterstützt.

Ein-/Ausgabe-Porte an der Rückwand

- 1 Anschluß für eine PS/2-Maus
- 1 Anschluß für eine PS/2-Tastatur
- 1 serieller DB-9-Anschlüsse
- 1 DB-25-Parallelanschluß
- 4 USB 2.0/1.1-Anschlüsse
- 1 IEEE 1394-Anschlüsse
- 1 RJ45 LAN-Anschlüsse
- 2 S/PDIF RCA-Anschlüsse (S/PDIF-in und S/PDIF-out)
- 3 Audio-Anschlußbuchsen: line-out, line-in und mic-in
- 2 Audio-Anschlußbuchsen: center/bass und rear out

Ein-/Ausgabe-Steckverbinder

- 2 Anschlußfassung für 4 zusätzliche externe USB 2.0/1.1-Anschlüsse
- 2 Anschluß für 2 externe IEEE 1394 Schnittstelle
- 1 Frontaudioanschluß für die externe Ausgangsleitung und den Mikrofoneingang
- 1 Anschluß für eine externe game/MIDI Schnittstelle
- 2 interne Audioanschlüsse (CD-in und AUX-in)
- 1 S/PDIF Anschluß für die Verbindung des optischen Kabel
- 1 Anschluß für die IrDA-Schnittstelle
- 4 Serial-ATA-Anschlüsse
- 2 IDE-Anschlüsse
- 1 Floppy-Anschlüsse
- 2 Anschlußstecker für das ATX-Netzgerät
- 1 Anschlußstecker für Wecken durch LAN
- 1 Anschluß für akustische Warnsignale bei geöffneter Chassis
- CPU-, Chassis- und Second-ventilator-Anschlüsse.

Erweiterungssteckfassungen

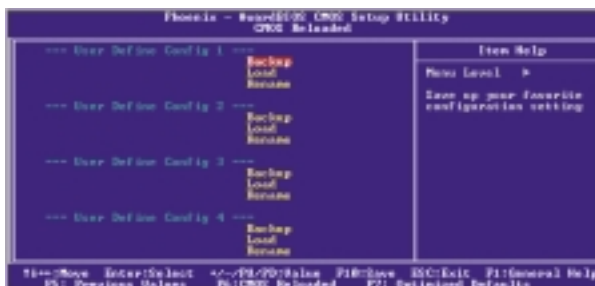
- 1 AGP-Einbauplätzen
- 5 PCI-Einbauplätzen

Kompatibilität

- Kompatibilität mit PCI 2.2 und AC'97
- Intel AGP, version 3.0

4.2 CMOS Reloaded

Die Technologie CMOS Reloaded lässt etliche Konfigurationen des Nutzers mit Hilfe von BIOS utility bewahren. Sie kann man auch gespeichert und umbenennet werden. Das ist sehr nützlich für die Overclockers, die einige verschiedene Konfigurationen bewahren und sie operativ umschalten müssen. Wählen Sie "CMOS Reloaded" im Award BIOS Hauptmenü, und drücken Sie <Enter>. Sie können bis 4 Konfigurationen im Feld "User Define Config 1" von bis zu "User Define Config 4" behalten.



Die Erhaltung der Konfiguration

Nachdem Sie alle notwendigen Installationen beendet haben, verlagern Sie den Cursor auf "Backup" in "User Define Config 1" und drücken Sie <Enter>.

Die Wiederaufbau der Konfiguration

Um die früher aufgesparten Konfigurationen wiederaufzubauen, verlagern Sie den Cursor auf "Load" in "User Define Config 1" und drücken Sie <Enter>.

Die Umbenennung der Konfiguration

Im Verschweigen wird die Erhaltung im Feld "User Define Config 1" als "Config 1". Um die Erhaltung umzubenennen, verlagern Sie den Cursor auf "Rename" und drücken Sie <Enter>. Sie können bis 16 Symbols einsetzen.

Für die Erhaltung der zweiten Konfiguration muß man die beschriebenen Prozeduren wiederholen, aber, diesmal, im Feld "User Define Config 2".

4.3 Super Patch

Die Technologie Super Patch bestimmt für die Beschleunigung der Speicherarbeit, die den Datenfluß zwischen dem zentralen Prozessor und dem Systemspeicher verarbeitet. Das verringert die Zeit der Verzögerung in bedeutendem Maße und verbessert die Schnellwirkung des Systems.

4.4 Verpackungsliste

In der Verpackung der Systemplatine sind folgende Artikel enthalten:

- 1 Systemplatine
- 1 Benutzerhandbuch
- 2 serial-ATA-Kabel
- 1 IDE-Kabel für ATA/33-IDE-Laufwerke, ATA/66-IDE-Laufwerke oder ATA/100-IDE-Laufwerke
- 1 Floppylaufwerkskabel mit 34poligen Anschlußstecker
- 1 shield I/O
- 1 CD mit "Mainboard Utility"
- 1 Diskette "Silicon Image Sil3112A RAID Drivers"
- 1 Bracket mit einem Game/MIDI Port (zur Option)

Fehlt einer dieser Artikel oder weist einer dieser Artikel Beschädigungen auf, wenden Sie sich an Ihren Händler oder Vertreter.

Chapter 5 - Español

5.1 Características y Especificaciones

Procesador

- Procesador Intel® Pentium® 4 (Prescott y Northwood) máximo de 3.2GHz+
 - Intel Hyper-Threading Tecnología
 - FSB: 533MHz y 800MHz
- Procesador Intel® Celeron®
 - 400MHz canal de datos del sistema

Chipset

- Intel® 865PE chipset
 - Intel® 865PE (MCH)
 - Intel® 82801EB (ICH5)

Memoria de Sistema

- 4 zocalos 184-pin DDR SDRAM DIMM
- Se soporta el interfaz de dos canales (128-bites)
 - Cada canal se soporta por 2 eslots DIMM
- Se soporta 4GB de la memoria
- La operacion sincronica ñon el bus del sistema del procesador
 - PC2100/PC2700/PC3200 (DDR266/DDR333/DDR400) ñon el procesador en el bus de 800MHz. DDR333 va a funcionar en la frecuencia de 320MHz usando el procesador con el bus 800MHz.
 - Use Ud. PC2100/PC2700 (DDR266/DDR333) ñon el procesador en el bus de 533MHz
 - Usã PC2100 (DDR266) con procesador en el bus de 400MHz
- Soporta la memoria ECC/non-ECC DIMM
- Soporta modulos inseparados DIMM

BIOS

- Award BIOS, Windows® 98SE/2000/ME/XP Enchufar y Usar compatible
- Genie BIOS:
 - El impulso del procesador/DRAM
 - El impulso AGP/PCI/SATA
 - La instalación de la tensión del procesador/DIMM/AGP
- Soporta el inicio de secuencia de SCSI
- Soporta la función de DMI 2.0
- Memoria Instante (4Mbitios)

Diseño Energía Eficiente

- ACPI STR (Suspend to RAM) función
- PS/2 Teclado/Ratón de Wake-On
- Teclado de Wake-On-USB
- Wake-On-Ring
- Wake-On-LAN
- Temporizador de RTC para encender el sistema
- Recuperación de Fracaso de Energía AC

Funciones de Monitor de Salud del Sistema

- Monitores de los CPU/sistema temperaturas y alarma acalorada.
- Monitores de voltajes de CPU/1.5V/5VSB/VBAT/3.3V/5V/±12V y alarma de fracaso.
- Vigila la velocidad del abanico del abanico del CPU, abanico del chassis y abanico de second; y alarma de fracaso.
- Control abanico del chassis y abanico de second encendido/apagado del abanico automático.
- Capacidad de Leer hacia atrás que presenta la temperatura, voltaje y velocidad de abanico.
- Alarma de chasis abierto

Características de Audio En Tablero

- Codec dúplex completo estéreo de 20-bit con independiente frecuencia de muestreo variable
- Alta calidad de entrada de CD diferencial
- Auténtico salidas de nivel de línea estéreo

- Interfaz de S/PDIF-in/out
- Output auricular de 6-canal

Características de Gigabit LAN PCI Interno

- Utiliza el rápido controlador Realtek RTL8110S Gigabit LAN
- Funciones de administración de energía integrado
- Soporte dúplex completo en ambos 10, 100 y 1000 Mbps
- Soporta auto negociación de IEEE 802.3u
- Soporta alambre para la administración

El Inerfaz SATA IDE/RAID

- Silicon Image Sil3112A controlador
- Dos interfaces SATA (Serial ATA) son obedientes con la especificación SATA 1.0 (el interfaz 1.5Gbps)
- Se soporta RAID 0 y 1

Interface IEEE 1394

- VIA VT6306 PCI 1394 controlador
- Soporta tres ports 100/200/400 Má/sec

Controlador de IDE Maestro de Bus PCI

- Soporta las unidades duras de ATA/33, ATA/66 y ATA/100
- PIO Modo 4 Realzada IDE (tasa de transferencia de dato hasta 14MB/seg.)
- Controlación de Bus reduce la utilización de CPU durante la trasferencia de disco
- Soporta ATAPI CD-ROM, LS-120 y ZIP

Procesador Zócalo

- Zócalo 478

AGP (Accelerated Graphics Port)

- Soporta especificaciones AGP 3.0 y AGP 2.0
- Soporta placas 1.5V AGP 8x (2.13Gb/seg.) è AGP 4x (1066Mb/seg.). Tarjetas AGP, AGP 2x y 3.3V no se soportan.

Panel de reverso de conectores de entrada - Salida

- 1 puerto de ratón PS/2
- 1 puerto de teclado PS/2
- 1 puerto de serie DB-9
- 1 puerto paralelo de DB-25
- 4 puertos de USB 2.0/1.1
- 1 puerto de IEEE 1394
- 1 puerto de RJ45 LAN
- 2 enchufes de S/PDIF RCA (S/PDIF-in y S/PDIF-out)
- 3 enchufes de audio: line-out, line-in y mic-in
- 2 enchufes de audio: center/bass y rear out

I/O Conectores

- 2 conectores para 4 puertos de USB 2.0/1.1 externo adicional
- 2 conectores para 2 puertos de IEEE 1394 externa
- 1 conector de audio delantero para la salida extrema de línea y el micro
- 1 conector para un puerto de game/MIDI externa
- 2 conectores de CD-in y AUX-in audio interno
- 1 S/PDIF mortaja para conexión de cable óptico
- 1 conector para interfaz de IrDA
- 4 conectores de Serial ATA
- 2 conectores de IDE
- 1 conector de disquete
- 2 conectores de fuente de alimentación de ATX
- 1 conector de Wake-On-LAN
- 1 conector de alarma de chasis abierto
- 3 conectores de abanicos de CPU, chasis y second

Ranuras de Expansión

- 1 slot AGP
- 5 slots PCI

Compatibilidad

- Sumisión de PCI 2.2 y AC'97
- Versión 3.0 de Intel AGP

5.2 CMOS Reloaded

La tecnología CMOS Reloaded permite conservar unos configuraciones de usuario con ayuda de utilita BIOS y también cargarlas y cambiarlas de nombre. Es extremadamente necesario para overclockers quienes necesitan conservar diferentes configuraciones y pasar entre ellas operativamente. Opte CMOS Reloaded en menú principal de Award BIOS y aprete <Enter>.

Vd puede conservar hasta 4 configuraciones – en los campos “User Define Config 1” hasta “User Define Config 4”.



Conservación de Configuración

Después de realizar todas instalaciones necesarias mueva el cursor al “Backup” en “User Define Config 1” y aprete <Enter>.

Reconstitución de Configuración

Para reconstituir las configuraciones conservadas antes mueva el cursor al “Load” en “User Define Config 1” y aprete <Enter>.

Cambio de nombre de Configuración

Configuraciones conservadas se nombran automáticamente “Config 1” en el campo “User Define Config 1”. Para cambiar de nombre la configuración mueva el cursor al “Rename” y aprete <Enter>. Vd puede entrar hasta 16 símbolos.

Para conservar otra configuración repita los procedimientos descritos antes, pero en el campo "User Define Config 2".

5.3 Super Patch

La tecnología Super Patch está predestinada para activar el trabajo de la memoria que procesa torrente de los datos entre el procesador central y la memoria sistémica. Esta permite reducir considerablemente el plazo de demora y mejorar velocidad del sistema.

5.4 Lista de Chequeo del Paquete

El paquete del tablero de sistema contiene los siguientes artículos:

- 1 tablero de sistema
- 1 manual de usuario
- 2 cable serial ATA
- 1 cable de IDE para las unidades de ATA/33, ATA/66 o ATA/100 IDE
- 1 cable de unidad de disquete de 34-terminales
- 1 la proteccion I/O
- 1 CD de "Mainboard Utility"
- 1 disquette flojo "Silicon Image Sil3112A RAID Drivers"
- 1 placa con 1 puerto game/MIDI (opcional)

Si cualesquieres de estos artículos están perdidos o dañados, favor de ponerse en contacto con su tratante o representantes de venta para la asistencia.

Глава 6 - Русский язык

6.1 Характеристики и свойства

Процессор

- Процессор Intel® Pentium® 4 (Prescott и Northwood)
Поддержка до 3.2GHz+
 - Intel технологией Hyper-Threading
 - FSB: 533MHz и 800MHz
- Процессор Intel® Celeron®
 - 400MHz системная шина

Чипсет

- Intel® 865PE chipset
 - Intel® 865PE (MCH)
 - Intel® 82801EB (ICH5)

Оперативная Память

- 4 184-pin DDR SDRAM DIMM
- Поддерживает двухканальный (128-битного) интерфейс
 - Каждый канал поддерживает 2 DIMM слота
- Поддерживает 4Гб оперативной памяти
- Синхронная операция с системной шиной процессора
 - PC2100/PC2700/PC3200 (DDR266/DDR333/DDR400) с процессором на шине 800МГц. DDR333 будет работать на частоте 320МГц при использовании процессора на шине 800МГц.
 - Используйте PC2100/PC2700 (DDR266/DDR333) с процессором на шине 533МГц
 - Используйте PC2100 (DDR266) с процессором на шине 400МГц
- Поддерживает память ECC/non-ECC DIMM
- Поддерживает небуфер. модули DIMM

BIOS

- Award BIOS, Windows® 98SE/2000/ME/XP Plug and Play
- Genie BIOS:
 - Разгон Процессора/DRAM
 - Разгон AGP/PCI/SATA
 - Установка напряжения Процессора/DIMM/AGP
- Поддерживает загрузку SCSI
- Поддерживает функцию DMI 2.0
- 4Mbit Flash Память

Энергомичный Дизайн

- ACPI STR (Suspend to RAM)
- Активизация На Движение Мыши
- Активизация На Нажатие Кнопки USB Клавиатуры
- Активизация На Входящий Звонок
- Активизация На Сетевое Событие
- RTC Таймер для Включения Системы
- Скачки Напряжения

Функции Мониторинга Состояния Системы

- Мониторинг температуры процессора/системы
- Мониторинг напряжений CPU/1.5V/5VSB/VBAT/3.3V/5V/±12V
- Мониторинг скорости вращения вентилятора CPU/chassis/second
- Автоматическое управление chassis/second вентилятора системы
- Отображение температуры, напряжения и скорости работы вентилятора
- Сигнализация открытого корпуса

Встроенный Звук

- Полнодуплексный 20-битный стерео кодек с независимым изменением частоты сжатия
- Высококачественный дифференциальный CD вход
- Настоящий линейный стерео выход
- интерфейса S/PDIF-in и S/PDIF-out
- 6-и каналный звуковой выход

Встроенные сетевые функции

- Быстрый контроллер Realtek RTL8110S Gigabit LAN PCI
- Встроенные функции управления питанием
- Полнодуплексная поддержка на 10, 100 и 1000 Mbps
- Поддерживает IEEE 802.3u auto-negotiation
- Работа через шнур управления

Интерфейс SATA IDE/RAID

- Silicon Image Si3112A
- Два интерфейса SATA (Serial ATA) совместимы со спецификацией SATA 1.0 (интерфейс 1.5Gbps)
- Поддерживает RAID 0 и 1

Интерфейс IEEE 1394

- VIA VT6306 PCI 1394
- Поддерживает три порта 100/200/400 Мб/сек

Контроллер PCI IDE Мастер Шины

- Поддерживает жесткие диски ATA/33, ATA/66 и ATA/100
- PIO Mode 4 Расширенный IDE (скорость передачи данных до 14МБ/сек.)
- Мастеринг шины снижает нагрузку на центральный процессор
- Поддерживает ATAPI CD-ROM, LS-120 и ZIP

Чипсет Socket

- Socket 478

AGP (Accelerated Graphics Port)

- Поддерживает спецификации AGP 3.0 (AGP 4x и 8x) и AGP 2.0 (AGP 1x и 4x)
- Поддерживает карты 1.5V AGP 8x (2.13Гб/сек.) и AGP 4x (1066Мб/сек.). AGP карты AGP 2x и 3.3V не поддерживаются.

Порты Ввода/Вывода (I/O) задней панели

- 1 PS/2 порт для мыши
- 1 PS/2 порт для клавиатуры
- 1 внешнего DB-9 порта
- 1 внешнего DB-25 параллельный порт
- 4 USB 2.0/1.1 порта
- 1 IEEE 1394 порт
- 1 RJ45 LAN порт
- 2 S/PDIF RCA звука (S/PDIF-in и S/PDIF-out)
- 3 гнезда для звука: выход, вход и микрофон
- 2 гнезда для звука: center/bass и rear out

Разъемы Ввода/Вывода

- 2 разъем для 4-х дополнительных внешних USB 2.0/1.1 портов
- 2 разъем для внешнего IEEE 1394 порта
- 1 передний аудио разъем для внешнего линейного выхода и микрофона
- 1 разъем для внешнего game/MIDI порта
- 2 внутренних звуковых разъема (CD-in и AUX-in)
- 1 S/PDIF разъем для присоединения оптического кабеля
- 1 разъем для интерфейса IrDA
- 4 Serial ATA разъема
- 2 IDE разъема
- 1 разъем для подключения двух дисководов до 2.88Мб
- 2 разъема питания ATX
- 1 Wake-On-LAN (Активизация на сетевое событие)
- 1 Сигнализация открытого корпуса разъема
- Разъемы для вентилятора процессора, системного блока и корпуса

Слоты

- 1 AGP слотов
- 5 PCI слотов

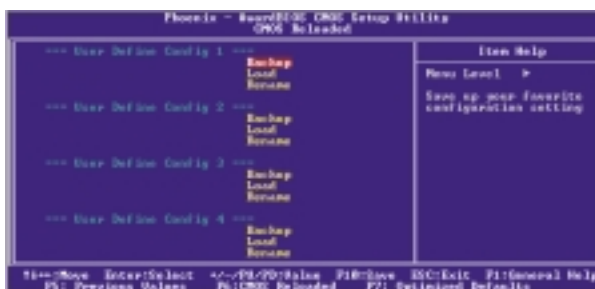
Совместимость

- PCI 2.2 и AC '97
- Intel AGP версии 3.0

6.2 CMOS Reloaded

Технология CMOS Reloaded позволяет сохранять несколько конфигураций пользователя с помощью утилиты BIOS, а также загружать и переименовывать их. Это крайне полезно оверклокерам, которым требуется сохранять несколько разнообразных конфигураций и оперативно переключаться между ними. Выберите CMOS Reloaded в главном меню Award BIOS и нажмите <Enter>.

Вы можете сохранить до 4 конфигураций – в поле “User Define Config 1” до “User Define Config 4”.

**Сохранение Конфигурации**

После того, как вы завершили все необходимые установки, переместите курсор на “Backup” в “User Define Config 1” и нажмите <Enter>.

Восстановление Конфигурации

Чтобы восстановить ранее сохраненные конфигурации, переместите курсор на “Load” в “User Define Config 1” и нажмите <Enter>.

Переименование Конфигурации

По умолчанию, сохранению в поле “User Define Config 1” дается имя “Config 1”. Чтобы переименовать сохранение, переместите курсор на “Rename” и нажмите <Enter>. Вы можете ввести до 16 символов.

Для сохранения второй конфигурации следует повторить описанные процедуры, но, на этот раз, в поле “User Define Config 2”.

6.3 Super Patch

Технология Super Patch предназначена для ускорения работы памяти, обрабатывающей поток данных между центральным процессором и системной памятью. Это значительно сокращает время задержки и улучшает быстродействие системы.

6.4 Комплектация

Комплектация поставки материнской платы:

- Материнская плата
- Руководство пользователя
- 2 шлейф Serial ATA
- 1 IDE шлейф для жестких дисков ATA/33, ATA/66 или ATA/100
- Один 34-pin шлейф для дисководов
- Одна защита I/O
- Один CD с “Mainboard Utility”
- Одна дискета “Silicon Image Sil3112A RAID Drivers”
- Задняя планка с game/MIDI порта (опционально)

Если в комплекте из этого чего-то не хватает или что-то испорчено, пожалуйста, свяжитесь со своим дилером или продавцом.